

**Ο περί της Συμβάσεως περί του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού (Τροποποιήσεις) (Κυρωτικός) Νόμος του 1996 εκδίδεται με δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας σύμφωνα με το Άρθρο 52 του Συντάγματος.**

Αριθμός 7(ΙΙΙ) του 1996

**ΝΟΜΟΣ ΠΟΥ ΚΥΡΩΝΕΙ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΕΩΣ  
ΠΕΡΙ ΤΟΥ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ**

Επειδή η Συνέλευση του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού, με τις Προοίμιο.  
Αποφάσεις της υπ' Αριθμό Α. 724 (17) και Α. 735 (18), ημερομηνίας 7 Νοεμβρίου 1991 και 4 Νοεμβρίου 1993, αντίστοιχα, έχει υιοθετήσει ορισμένες τροποποιήσεις στη Σύμβαση του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού.

Και επειδή η Κυπριακή Δημοκρατία είναι ήδη Συμβαλλόμενο Μέρος στην πιο πάνω αναφερόμενη Σύμβαση, η οποία κυρώθηκε με τον Κυρωτικό Νόμο 73 του 1973, όπως αυτός έχει τροποποιηθεί έκτοτε.

Και επειδή το Υπουργικό Συμβούλιο, με την Απόφασή του υπ' Αριθμό 43.623, ημερομηνίας 17 Ιανουαρίου 1996 έχει αποδεχθεί τις τροποποιήσεις αυτές, οι οποίες πρέπει, σύμφωνα με το Άρθρο 169.2 του Συντάγματος, να κυρωθούν με νόμο.

Γι' αυτό η Βουλή των Αντιπροσώπων ψηφίζει τα ακόλουθα:

1. Ο παρών Νόμος θα αναφέρεται ως ο περί της Συμβάσεως περί του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού (Τροποποιήσεις) (Κυρωτικός) Νόμος του 1996 και θα διαβάζεται μαζί με τους περί της Συμβάσεως περί του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού (Κυρωτικούς) και περί Συναφών Θεμάτων Νόμους του 1973 έως 1993 και οι οποίοι μαζί με τον παρόντα Νόμο θα αναφέρονται ως οι περί της Συμβάσεως περί του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού (Κυρωτικοί) και περί Συναφών Θεμάτων Νόμοι του 1973 έως 1996. Συνοπτικός τίτλος.  
73 του 1973  
59 του 1975  
58 του 1977  
12 του 1979  
30 του 1982  
22(ΙΙΙ) του 1993.

2. Στον παρόντα Νόμο, εκτός αν από το κείμενο προκύπτει διαφορετική Ερμηνεία.  
έννοια:

«Τροποποιήσεις» σημαίνει τις τροποποιήσεις στη Σύμβαση περί του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού, οι οποίες υιοθετήθηκαν από τη Συνέλευση του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού με δύο Αποφάσεις της υπ' Αρ. Α. 724 (17) και Α. 735 (18), ημερομηνίας 7 Νοεμβρίου 1991 και 4 Νοεμβρίου 1993, αντίστοιχα.

3. Με τον παρόντα Νόμο κυρώνονται οι τροποποιήσεις, των οποίων τα κείμενα στο αγγλικό πρωτότυπο εκτίθενται στο Μέρος Ι του Πίνακα και σε ελληνική μετάφραση στο Μέρος ΙΙ αυτού: Κύρωση Τροποποιήσεων.  
Πίνακας.  
Μέρος Ι  
Μέρος ΙΙ.

Νοείται ότι σε περίπτωση διαφοράς μεταξύ των κειμένων του Μέρους Ι του Πίνακα και εκείνων του Μέρους ΙΙ αυτού, θα υπερισχύσουν τα κείμενα που εκτίθενται στο Μέρος Ι αυτού.

ΠΙΝΑΚΑΣ

(Αρθρο 3)

Μέρος Ι

AMENDMENTS TO THE CONVENTION ON THE  
INTERNATIONAL MARITIME ORGANIZATION  
(institutionalization of the Facilitation Committee)  
(Resolution A. 724 (17) adopted on 7.11.1991)

Article 11

The text is replaced by the following.

"The Organization shall consist of an Assembly, a Council, a Maritime Safety Committee, a Legal Committee, a Marine Environment Protection Committee, a Technical Co-operation Committee, a Facilitation Committee and such subsidiary organs as the Organization may at any time consider necessary; and a Secretariat."

Article 15

The text of paragraph (c) is replaced by:

"(c) To take decisions in regard to convening any international conference or following any other appropriate procedure for the adoption of international conventions or of amendments to any international conventions which have been developed by the Maritime Safety Committee, the Legal Committee, the Marine Environment Protection Committee, the Technical Co-operation Committee, the Facilitation Committee, or other organs of the Organization."

Article 21

The text is replaced by the following:

"(a) The Council shall consider the draft work programme and budget estimates prepared by the Secretary-General in the light of the proposals of the Maritime Safety Committee, the Legal Committee, the Marine Environment Protection Committee, the Technical Co-operation Committee, the Facilitation Committee and other organs of the Organization and, taking these into account, shall establish and submit to the Assembly the work programme

and budget of the Organization, having regard to the general interest and priorities of the Organization.

- (b) The Council shall receive the reports, proposals and recommendations of the Maritime Safety Committee, the Legal Committee, the Marine Environment Protection Committee, the Technical Co-operation Committee, the Facilitation Committee and other organs of the Organization and shall transmit them to the Assembly and, when the Assembly is not in session, to the Members for information, together with the comments and recommendations of the Council.
- (c) Matters within the scope of articles 28, 33, 38, 43 and 48 shall be considered by the Council only after obtaining the views of the Maritime Safety Committee, the Legal Committee, the Marine Environment Protection Committee, the Technical Co-operation Committee or the Facilitation Committee, as may be appropriate."

#### Article 25

The text of paragraph (b) is replaced by:

- "(b) Having regard to the provisions of part XVI and to the relations maintained with other bodies by the respective Committees under Articles 28, 33, 38, 43 and 48, the Council shall between sessions of the Assembly, be responsible for relations with other organizations."

#### Part XI

A new text is inserted, as follows:

"The Facilitation Committee

#### Article 47

The Facilitation Committee shall consist of all the Members.

## Article 48

The Facilitation Committee shall consider any matter within the scope of the Organization concerned with the facilitation of international maritime traffic and in particular shall:

- (a) Perform such functions as are or may be conferred upon the Organization by or under international conventions for the facilitation of international maritime traffic, particularly with respect to the adoption and amendment of measures or other provisions, as provided for in such conventions.
- (b) Having regard to the provisions of Article 25, the Facilitation Committee, upon request by the Assembly or the Council or if it deems such action useful in the interests of its own work, shall maintain such close relationship with other bodies as may further the purposes of the Organization.

## Article 49

The Facilitation Committee shall submit to the council:

- (a) Recommendations and guidelines which the Committee has developed.
- (b) A report on the work of the Committee since the previous session of the Council.

## Article 50

The Facilitation Committee shall meet at least once a year. It shall elect its officers once a year and shall adopt its own Rules of Procedure.

## Article 51

Notwithstanding anything to the contrary in this Convention, but subject to the provisions of Article 47, the Facilitation Committee, when exercising the functions conferred upon it by or under any international convention or other instrument, shall

conform to the relevant provisions of the convention or instrument in question, particularly as regards the rules governing the procedures to be followed."

Article 56 (renumbered as Article 61)

The text is replaced by the following:

"Any Member which fails to discharge its financial obligation to the Organization within one year from the date on which it is due shall have no vote in the Assembly, the Council, the Maritime Safety Committee, the Legal Committee, the Marine Environment Protection Committee, the Technical Co-operation Committee or the Facilitation Committee unless the Assembly, at its discretion, waives this provision."

Article 57 (renumbered as Article 62)

The text is replaced by the following:

"Except as otherwise provided in the Convention or in any international agreement which confers functions on the Assembly, the Council, the Maritime Safety Committee, the Legal Committee, the Marine Environment Protection Committee, the Technical Co-operation Committee, or the Facilitation Committee, the following provisions shall apply to voting in these organs:

- (a) Each Member shall have one vote.
- (b) Decisions shall be by a majority vote of the Members present and voting and, for decisions where a two-thirds majority vote is required, by a two-thirds majority vote of those present.
- (c) For the purpose of the Convention, the phrase "Members present and voting" means "Members present and casting an affirmative or negative vote". Members which abstain from voting shall be considered as "not voting".